

21994D0929(02)

L 253/34

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

29.9.1994

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 11/94

ze dne 12. srpna 1994,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k tomu, že čl. 3 odst. 2 protokolu 31 k Dohodě stanoví, že co nejdříve po vstupu Dohody v platnost je třeba přijmout potřebná rozhodnutí, aby se zajistila účast států ESVO v Evropské agentuře pro životní prostředí;

vzhledem k tomu, že je proto třeba od 31. července 1994 změnit protokol 31 k Dohodě o EHP tak, aby umožňoval plnou účast států ESVO v Evropské agentuře pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí, které byly vytvořeny nařízením Rady (EHS) č. 1210/90 ⁽¹⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V článku 3 protokolu 31 k Dohodě se odstavec 2 nahrazuje tímto:

- „2. a) Státy ESVO se plně účastní v Evropské agentuře pro životní prostředí, dále jen „agentura“ a v Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí, které byly vytvořeny nařízením Rady (EHS) č. 1210/90 (*).
- b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 Dohody a protokolem 32 k Dohodě.
- c) Státy ESVO se na základě písmene b) plně účastní, bez práva hlasovat, práce ve Správní radě agentury a podílejí se na práci Vědeckého výboru agentury. Tím není nijak dotčen výsledek jakýchkoli budoucích diskusí o poskytnutí těchto hlasovacích práv.
- d) Státy ESVO do tří měsíců ode dne vstupu rozhodnutí 11/94 ze dne 12. srpna 1994 v platnost infor-

muji agenturu o hlavních složkách svých národních informačních sítí podle čl. 4 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 1210/90.

- e) Státy ESVO mohou zejména určit z institucí uvedených v písmenu d) nebo z jiných organizací vytvořených na svých územích národní kontaktní místo pro koordinaci nebo předávání informací, které mají být předávány na vnitrostátní úrovni agentuře a institucím nebo subjektům tvořícím součást sítě, včetně tematických středisek uvedených v písmeni f).
- f) Státy ESVO také mohou během období stanoveného v písmenu d) určit instituce nebo jiné organizace zřízené na svých územích, které mohou být specificky pověřeny úkolem spolupráce s agenturou, pokud jde o určitá témata zvláštního zájmu. Takto určená instituce může uzavřít dohodu s agenturou, že bude působit jako tematické středisko pro zvláštní úkoly v určité zeměpisné oblasti. Tato střediska spolupracují s ostatními institucemi, které tvoří součást sítě.
- g) Do tří měsíců od obdržení informací uvedených v písmenech d), e) a f) posoudí Správní rada agentury hlavní prvky sítě s přihlédnutím k účasti států ESVO.
- h) Agentura se může dohodnout s institucemi nebo subjekty určenými státy ESVO, které tvoří součást sítě podle písmene d), e) a f), na nutných opatřeních, zejména smlouvách, k úspěšnému provádění úkolů, které jim mohou být svěřeny.
- i) Údaje o životním prostředí předávané agentuře nebo pocházející od ní mohou být zveřejněny a jsou přístupné veřejnosti pod podmínkou, že důvěrné informace mají ve státech ESVO stejný stupeň ochrany jako ve Společenství.
- j) Agentura má právní subjektivitu. Ve všech státech smluvních stran se má nejširší právní způsobilost, jakou přiznává právníkům osobám právo uvedených států.

(¹) Úř. věst. L 120, 11.5.1990, s. 1.

k) Státy ESVO uplatňují na agenturu Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství.

l) Odchylně od čl. 12 odst. 2 písm. a) o pracovním řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství mohou být státní příslušníci států ESVO, kteří mají plná občanská práva těchto států, zaměstnáni výkonným ředitelem agentury na základě smlouvy.

m) Na základě čl. 79 odst. 3 Dohody se na tento odstavec použije část VII (institucionální ustanovení) Dohody.

(*) Úř. věst. L 120, 11.5.1990, s. 1.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 1994 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP Úředního věstníku Evropských společenství.

V Bruselu dne 12. srpna 1994.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

H. HAFSTEIN